

Communiqué de presse

Le magasin biennois Spörri Optik AG passe avec succès sa 4e certification du Label du bilinguisme

Biel/Bienne, le 9 juillet 2019. Spörri Optik AG voit son engagement à l'égard du bilinguisme confirmé pour la quatrième fois, une première dans l'histoire du Label du bilinguisme.

Le magasin biennois spécialisé dans l'optique atteint d'excellents résultats au niveau de la visibilité de l'entreprise, de la qualité de l'accueil, des produits et services bilingues ainsi que de ses compétences linguistiques en français et allemand. Spörri Optik AG met tout en œuvre afin de recruter des collaborateurs et collaboratrices francophones ; ceci dans le but de tendre à équilibrer la composition linguistique de l'équipe. Bien qu'étant une entreprise à la base germanophone, le Forum du bilinguisme souligne l'engagement durable de la direction à l'égard du français.

La situation linguistique de Spörri Optik AG à Bienne reflète un souci récurrent de la branche : le manque de collaboratrices et collaborateurs francophones pouvant bien s'exprimer en allemand ou ayant un intérêt à travailler et vivre à Bienne, la ville bilingue. Le Label va notamment permettre de comparer la situation dans d'autres régions linguistiques en s'appuyant sur l'expérience de Spörri Optik AG.

Spörri Optik AG est une entreprise de tradition composée de 17 collaborateurs et collaboratrices, dont deux se considérant comme bilingues. Toutefois, elle n'atteint pas le quota minimum pour le critère analysant la composition linguistique de l'ensemble du personnel. En revanche, les compétences linguistiques dans la langue minoritaire, le français, sont élevées à très élevées et permettent à la clientèle d'être servie dans les deux langues à satisfaction. Bien qu'exemplaire dans la plupart des critères de base constituant la labellisation, nous recommandons vivement à la direction de mettre en place une stratégie de recrutement afin d'atteindre d'ici cinq ans une répartition linguistique du personnel affichant un taux de 70% de germanophones et 30% de francophones.

Le Label mesure la qualité du bilinguisme à trois niveaux : en plus de la composition et des compétences linguistiques du personnel, les services et la communication vers l'extérieur ainsi que la communication interne et la culture linguistique de l'entreprise sont analysées.

En matière de **services et de communication externe**, Spörri Optik AG fournit des efforts particuliers envers la langue minoritaire : toutes les informations et prescriptions sont disponibles dans les deux langues. Les conseils sont fournis avec la même compétence dans les deux langues officielles de la ville de Bienne.

La **communication interne** : La qualité du bilinguisme chez Spörri Optik AG est imprégnée par les valeurs de l'entreprise – une volonté forte portée par la direction, bien qu'étant germanophone, de vivre une culture bilingue vers l'extérieur et à l'intérieur de l'entreprise Spörri Optik AG. Le bilinguisme est considéré comme un atout, une marque de fabrique et fait partie intégrante de la stratégie de l'entreprise.

Dans le cadre de cette relabellisation, le Forum du bilinguisme souhaite relever, les efforts importants et durables de Spörri Optik AG en faveur du bilinguisme. En effet, l'entreprise de tradition était l'une des premières à obtenir le Label du bilinguisme en 2002. Par la suite, elle a été relabellisée en 2007 et en 2014, ceci malgré la difficulté récurrente de trouver du personnel qualifié de langue française.



Créé en 2001, le Label est décerné par le Forum du bilinguisme à Biel/Bienne et a pour objectif de promouvoir le bilinguisme, dans sa propre région ainsi que dans d'autres régions linguistiques bilingues de Suisse, c'est-à-dire de favoriser l'intérêt et le respect mutuel entre les communautés de langues partenaires.

Informations complémentaires :

Spörri Optik AG, Mme Claudia Asemota, +41 32 323 87 23, c.asekota@spoerrioptik.ch

Forum du bilinguisme, Virginie Borel, +41 78 661 89 75, virginie.borel@bilinguisme.ch